

The logo for APEXEL, featuring the word "APEXEL" in white, bold, uppercase letters with a registered trademark symbol (®) to the right, all contained within a solid blue rectangular background.

Cellphone Lens Kit

APL-DG7

User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

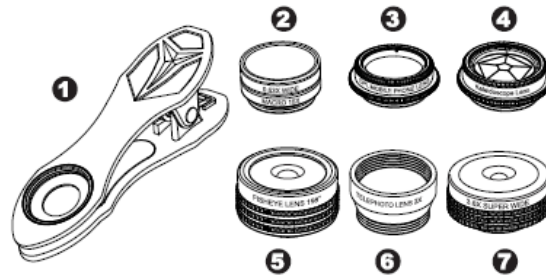
✉ www.alza.co.uk/kontakt

☎ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Please read and keep instructions carefully to ensure proper function of your new lens kit.

DG7 Cellphone lens kit accessory



- 1) Lens clip with metal screw ring
- 2) Wide angle + Macro lens kit
- 3) CPL lens
- 4) Kaleidoscope lens
- 5) Fisheye lens
- 6) Telephoto lens
- 7) Wide angle lens

Installation and operation (For all Lens)



Screw lens assembly to lens clip, center the lens clip over front-facing or rear-facing camera on your phone. Ready for taking picture.

Wide angle and macro lens kit breakdown drawing



Wide angle lens

Wide angle lens

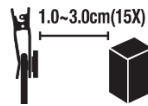
Macro lens

0.64X Wide lens does not work alone, you need to combine with the Macro for wide angle view.

Macro lens installation and operation



Unscrew wide angle lens from macro lens to use the macro lens on its own. Centering the lens clip over front-facing camera or rear-facing camera. Ready for taking picture. Hold macro lens 1cm to 5cm from object. Once object is in focus, ready for taking picture.



Instruction of CPL and kaleidoscope



Please notice that these two lenses are used in same way.

Clip and center lens over phone camera, then turn the lens upper gear and watch the photos at the same time and stop turning when the photos in the right status you need.

Precautions for use

Prevent from dust

Please do not touch glass by hand or other Objects to keep good photo effect. Putting lens with cap into pouch after use.

Prevent from water

If water comes into lens, it will cause photo vague.

Prevent from falling

The inner lens is high transmitting material, it will be easily broken if falls to hard objects.

Solutions for appearance of dark circle

The reason why dark circle appeared	How to solve
1. The cellphone coming with a phone case	1. Take off the phone case
2. The lens not centering over mobile phone camera	2. Adjust lens again to make sure on center place
3. Mobile Phone Camera Setting Frame 4:3	3. Choose 1:1 or 16:9 in camera frame proportion or zoom in frame.

Frequently asked questions

Q: Why there is no macro lens or missed one lens?

A: The macro lens is coming with wide angle lens. It is a kit. Unscrew wide angle lens from macro lens to use the macro lens its own.

Q: Why macro lens cannot be focused?

A: Hold macro lens 1cm to 3cm from object. Once object is in focus, ready for taking picture.

Q: Why wide-angle lens is vague?

A: Please do not screw wide angle lens from macro lens when using wide angle.

Q: Can the lens be used for front-facing camera?

A: Yes, it can be used for both on front-facing and rear-facing camera on your phone.

Q: Is the lens clip going to damage mobile phone?

A: Please be rest assured there is EVA rubber on lens clip, it provides protection for your phone, not damaging.

Q: About clarity?

A: Since the lens belong to special good effect, the photo surroundings will be blurred which cannot keep the original cellphone camera definition. Especially fisheye lens, as it is distorted a lot, it is normal situation for edge blurring.

Q: Why the flashlight stopped working when lens is used?

A: This is because lens diameter is bigger than mobile phone camera. When you put lens on mobile phone camera, it will block flashlight. So, it cannot work.

Maintenance

Use only a soft, lint-free cloth for cleaning. Do not use aggressive or abrasive cleaners.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g. during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a tento manuál si uschovejte pro budoucí použití. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům. Pokud máte jakékoliv dotazy nebo připomínky k produktu, kontaktujte zákaznickou linku.

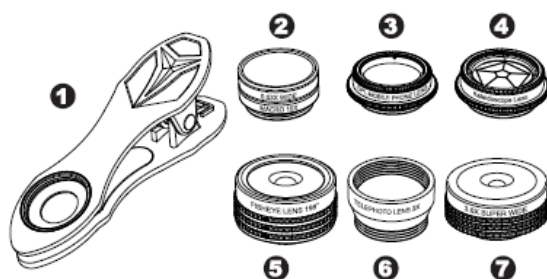
✉ www.alza.cz/kontakt

☎ 255 340 111

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Přečtěte si pozorně pokyny a uschovejte je, abyste zajistili správnou funkci vaší nové sady objektivů.

DG7 Příslušenství sady objektivů pro mobilní telefon



- 1) Spona na objektiv s kovovým šroubovacím kroužkem
- 2) Sestava širokoúhlého objektivu + makro objektivu
- 3) CPL objektiv
- 4) Kaleidoskop
- 5) Rybí oko
- 6) Teleobjektiv
- 7) Širokoúhlý objektiv

Instalace a provoz (pro všechny objektivy)



Přišroubujte sestavu objektivu ke svorce na objektiv a vycentrujte ji na přední nebo zadní kameru telefonu. Poté je vše připraveno k fotografování.

Sestava širokoúhlého objektivu a makro objektivu



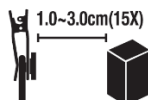
0.64X Širokoúhlý objektiv nelze použít samostatně, pro širokoúhlý obraz je třeba kombinovat s makrem.

Instalace a provoz makro objektivu



Odšroubujte širokoúhlý objektiv z makro objektivu, abyste mohli samostatně používat makro objektiv. Vycentrujte sponu s objektivem na přední nebo zadní kameru telefonu.

Poté je vše připraveno k fotografování. Držte makro objektiv 1 cm až 3 cm od fotografovaného objektu. Jakmile je objekt zaostřen, je připraven k fotografování



Instrukce pro CPL a kaleidoskop



Pamatujte, že tyto dva objektivy jsou používány stejným způsobem.

Nasadte a vycentrujte objektiv na fotoaparát telefonu, poté otáčejte horní kolečko objektivu a současně sledujte fotografie. Přestaňte otáčet, když jsou fotografie ve stavu, který potřebujete.

Bezpečnostní opatření pro použití

Ochrana před prachem

Nedotýkejte se skla ani jiných předmětů rukama, aby byl zachován dobrý fotografický efekt. Po použití vložte čočku s víčkem do pouzdra.

Ochrana před vodou

Pokud do objektivu vnikne voda, způsobí to mlhavou/nejasnou fotografii.

Ochrana před pádem

Vnitřní čočka je vysoce propustný materiál, snadno se rozbije, pokud spadne na tvrdé předměty.

Řešení při objevení tmavého kruhu

Důvod proč se zobrazuje tmavý kruh	Řešení
1. Mobilní telefon je v pouzdru na telefon	1. Vyjměte telefon z pouzdra
2. Objektiv není vycentrován s kamerou telefonu	2. Znovu nastavte objektiv, abyste se ujistili, že je vycentrován
3. Nastavení poměru stran fotografie v mobilním telefonu je 4:3	3. Zvolte poměr stran fotografie 1:1 nebo 16:9 nebo přibližte.

Často kladené otázky

O: Proč není v balení makro objektiv nebo mi jeden objektiv chybí?

Odp: Makro objektiv přichází se širokoúhlým objektivem. Je to sestava. Odšroubujte širokoúhlý objektiv z makro objektivu a použijte ho samostatně.

O: Proč nelze makro objektiv zaostřit?

Odp: Držte makro objektiv 1 cm až 3 cm od objektu. Jakmile je objekt zaostřen, je připraven k fotografování.

O: Proč je širokoúhlý objektiv nejasný?

Odp: Pokud používáte širokoúhlý objektiv, neodšroubovávejte širokoúhlý objektiv z makro objektivu.

O: Lze objektiv použít pro přední kameru?

Odp: Ano, lze jej použít pro přední i zadní kameru telefonu.

O: Může spona na objektiv poškodit mobilní telefon?

Odp: Budte ujištěni, že na sponě na objektiv je guma EVA, která chrání váš telefon a nepoškozuje ho.

O: O jasnosti?

Odp: Vzhledem k tomu, že objektiv patří ke speciálním efektům, bude okolí fotografie rozmazané, což nedokáže zachovat původní definici fotoaparátu mobilního telefonu. Zejména objektiv s rybím okem, protože je hodně zkreslený, je normální, že dochází k rozmazání okrajů.

O: Proč svítilna přestala fungovat, když se používá objektiv?

Odp: Je to proto, že průměr objektivu je větší než fotoaparát mobilního telefonu. Když nasadíte objektiv na kameru mobilního telefonu, bude blokovat svítilnu. Takže nemůže fungovat.

Údržba

K čištění používejte pouze měkký hadřík, který nepouští vlákna. Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

Záruční podmínky

Na nový produkt zakoupený v prodejní síti Alza.cz je poskytována záruka 2 roky. Potřebujete-li během záruční doby opravu nebo jiné služby, obraťte se přímo na prodejce produktu. Musíte poskytnout originální doklad s datem nákupu.

Následující se považuje za rozpor se záručními podmínkami, pro které nemusí být reklamace uznána:

- Používání produktu k jakémukoliv jinému účelu, než ke kterému je určen, nebo nedodržení pokynů pro údržbu, provoz a servis produktu.
- Poškození produktu živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky zaviněním kupujícího (např. Při přepravě, čištění nevhodnými prostředky atd.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (jako jsou baterie atd.).
- Vystavení nepříznivým vnějším vlivům, jako je sluneční světlo a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí tekutin, vniknutí předmětů, přepětí do sítě, napětí elektrostatického výboje (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nepřiměřená polarita tohoto napětí, chemické procesy jako např. použité napájecí zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, úpravy, úpravy designu nebo úpravy za účelem změny nebo rozšíření funkcí produktu ve srovnání se zakoupeným designem nebo použitím neoriginálních komponent.

Vážený zákazník,

ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Prosíme, starostlivo si prečítajte nasledujúce inštrukcie pred prvým použitím a používateľskú príručku si odložte pre prípad potreby jej ďalšieho použitia. Predovšetkým dbajte na bezpečnostné pokyny. Ak máte akékoľvek otázky či pripomienky súvisiace s produktom, prosíme, obráťte sa na zákaznícku linku.

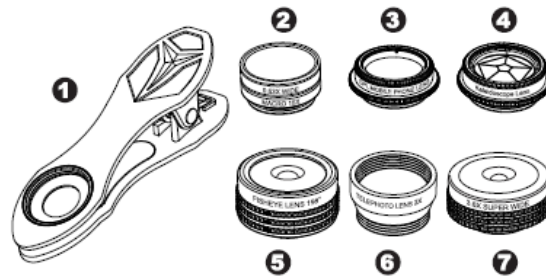
✉ www.alza.sk/kontakt

☎ +421 257 101 800

Dovozca: Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Prečítajte si pozorne pokyny a uschovajte si ich, aby ste zabezpečili správnu funkciu vašej novej sady objektívov.

DG7 Príslušenstvo sady objektívov na mobilný telefón



- 1) Spona na objektív s kovovým skrutkovacím krúžkom
- 2) Zostava širokouhlého objektívu + makro objektívu
- 3) CPL objektív
- 4) Kaleidoskop
- 5) Rybie oko
- 6) Teleobjektív
- 7) Širokouhlý objektív

Inštalácia a prevádzka (pre všetky objektívy)



Priskrutkujte zostavu objektívu ku svorke na objektív a vycentrujte ju na prednú alebo zadnú kameru v telefóne. Potom je všetko pripravené na fotografovanie.

Zostava širokouhlého objektívu a makro objektívu



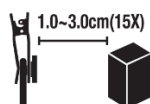
Zostava Širokouhlý objektív Makro objektív

0.64X Širokohlý objektív nie je možné použiť samostatne, na širokohlý obraz je potrebné kombinovať s makrom.

Inštalácia a prevádzka makro objektívu



Odskrutkujte širokohlý objektív z makro objektívu, aby ste mohli samostatne používať makro objektív. Vycentrujte sponu s objektívom na prednú alebo zadnú kameru telefónu. Potom je všetko pripravené na fotografovanie. Držte makro objektív 1 cm až 3 cm od fotografovaného objektu. Akonáhle je objekt zaostrený, je pripravený na fotografovanie.



Inštrukcie pre CPL a kaleidoskop



Majte na pamäti, že tieto dva objektívy sú používané rovnakým spôsobom.

Nasadíte a vycentrujete objektív na fotoaparát telefónu, potom otáčajte horným kolieskom objektívu a súčasne sledujte fotografie. Prestaňte otáčať v momente, keď sú fotografie v stave, ktorý potrebujete.

Bezpečnostné opatrenia pri použití

Ochrana pred prachom

Nedotýkajte sa skla ani iných predmetov rukami, aby bol zachovaný dobrý fotografický efekt. Po použití vložte šošovku s viečkom do puzdra.

Ochrana pred vodou

Ak do objektívu vnikne voda, spôsobí to zahmlenú/nejasnú fotografiu.

Ochrana pred pádom

Vnútoraná šošovka je vysoko priepustným materiálom. Jednoducho sa rozbije, ak spadne na tvrdé predmety.

Riešenia pri objavení tmavého kruhu

Dôvod, prečo sa zobrazuje tmavý kruh	Riešenie
1. Mobilný telefón je v obale na telefón	1. Vyberte telefón z obalu
2. Objektív nie je vycentrovaný spolu s kamerou telefónu	2. Opätovne nastavte objektív, aby ste sa ubezpečili, že je vycentrovaný
3. Nastavenie pomeru strán fotografie v mobilnom telefóne je 4:3	3. Zvoľte pomer strán fotografie 1:1 alebo 16:9, prípadne priblížte.

Často kladené otázky

O: Prečo nie je v balení makro objektív alebo mi jeden objektív chýba?

Odp: Makro objektív prichádza so širokouhlým objektívom. Je to zostava. Odskrutkujte širokouhlý objektív z makro objektívu a použite ho samostatne.

O: Prečo nie je možné prostredníctvom makro objektívu zaostriť?

Odp: Držte makro objektív 1 cm až 3 cm od objektu. Akonáhle je objekt zaostrený, je pripravený na fotografovanie.

O: Prečo je širokouhlý objektív nejasný?

Odp: Ak používate širokouhlý objektív, neodskrutkujte širokouhlý objektív z makro objektívu.

O: Je možné objektív použiť na prednú kameru?

Odp: Áno, je možné ho použiť na prednú aj zadnú kameru telefónu.

O: Môže spona na objektív poškodiť mobilný telefón?

Odp: Vedzte, že na sponu na objektív je guma EVA, ktorá chráni váš telefón a nepoškodzuje ho.

O: O jasnosti?

Odp: Vzhľadom na to, že objektív patrí k špeciálnym efektom, bude okolie fotografie rozmazané, čo nedokáže zachovať pôvodnú definíciu fotoaparátu mobilného telefónu. Najmä objektív s rybím okom. Pretože je vo veľkej miere skreslený, je normálne, že dochádza k rozmazaniu okrajov. ktív s rybím okom, pretože je hodne zkraslený, je normálny, že dochádza k rozmazaniu okrajů.

O: Prečo prestalo svetlo/blesk fungovať, keď sa používa objektív?

Odp: Je to preto, že priemer objektívu je väčší než fotoaparát mobilného telefónu. Keď nasadíte objektív na kameru mobilného telefónu, bude blokovať svetlo/blesk. Takže nemôže fungovať.

Údržba

Na čistenie používajte len mäkkú handričku, po ktorej použití neostávajú na povrchu vlákna. Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.

Záručné podmienky

Na nový produkt zakúpený v predajnej sieti Alza.cz je poskytovaná záruka 2 roky. Ak potrebujete počas záručnej doby opravu alebo iné služby, obráťte sa priamo na predajcu produktu. Musíte poskytnúť originálny doklad s pôvodným dátumom nákupu. Kópie dokladov o zakúpení výrobku, zmenené, doplnené, bez pôvodných údajov, prípadne inak poškodené doklady o zakúpení výrobku nebudú považované za doklady dokazujúce zakúpenie reklamovaného výrobku.

Za rozpor so záručnými podmienkami, kvôli ktorému nemusí byť uplatnený reklamačný nárok uznaný, sa považuje:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržanie pokynov na údržbu, prevádzku a obsluhu výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby, prípadne mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebenie a stárnutie spotrebného materiálu, prípadne jeho súčastí počas používania (ako sú napr. batérie atď.).
- Vystavenie nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, napr. slnečnému a inému žiareniu či elektromagnetickému poľu, vniknutie tekutiny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, vystavenie napätiu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (vrátane blesku), chybnému napájaciemu alebo vstupnému napätiu a nevhodnej polarite tohto napätia, vplyvu chemických procesov (napr. použitých napájacích článkov) a podobne.
- Ak boli kýmkoľvek uskutočnené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie ku zmene alebo rozšíreniu funkcií výrobku v porovnaní so zakúpeným prevedením, prípadne boli použité neoriginálne súčiastky

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, gondosan olvassa el az alábbi utasításokat az első használat előtt, és őrizze meg ezt a felhasználói kézikönyvet későbbi felhasználás céljából. Fordítson különös figyelmet a biztonsági előírásokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van az eszközzel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatbal.

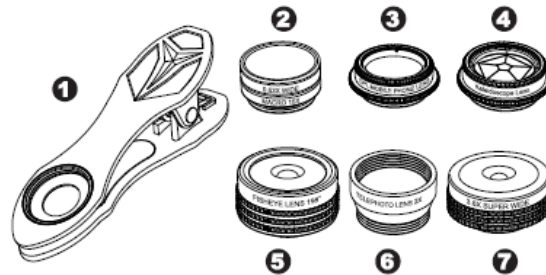
✉ www.alza.hu/kontakt

☎ 06-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Kérjük, figyelmesen olvassa el és tartsa be az utasításokat az új lencsekészlet megfelelő működésének biztosítása érdekében.

DG7 Mobiltelefon lencsekészlet tartozék



- 1) Lencsecsipesz fémgyűrűvel
- 2) Nagylátószögű + Makrolencse készlet
- 3) CPL lencse
- 4) Kaleidoszkóp lencse
- 5) Halszemlencse
- 6) Teleobjektív
- 7) Nagylátószögű lencse

Telepítés és üzemeltetés (minden lencsére vonatkozóan)



Csavarja az objektívet a csipeszhez, helyezze középre a lencsecsipeszt a telefon első vagy hátsó kamerájára. Készen áll a fotózásra.

Nagylátószögű és makrolencse készlet szerkezeti rajz



Nagylátószögű lencse

Nagylátószögű lencse

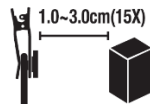
makrolencse

A 0,64x nagylátószögű lencse önmagában nem működtethető, a nagylátószögű használathoz makrolencsével szükséges kombinálnia.

Makrolencse telepítése és működtetése



Csavarja le a nagylátószögű lensét a makroobjektívről, hogy magában használhassa a makrolencsét. Helyezze a lencsecsipeszt középre az első vagy hátsó kamerára. Készen áll a fotózásra. Tartsa a makrolencsét 1 cm távolságra a tárgytól. Miután a tárgy fókuszba került, készen áll a kép készítésére.



A CPL és a kaleidoszkóp oktatása



Kérjük, vegye figyelembe, hogy ezt a két lensét ugyanúgy használjuk.

Rögzítse és helyezze középre az objektívet a telefonkamerára, majd forgassa el az objektív felső fogaskerekéte a fotók megtekintéséhez, és a megfelelő állásban állítsa meg.

Az alkalmazással kapcsolatos óvintézkedések

Óvja a portól

Kérjük, a megfelelő fényképminőség érdekében ne érintse meg kézzel vagy más tárggyal az üveget. Használat után tegye a kupakkal ellátott lensét a táskába.

Óvja a víztől

Ha víz kerül a lencsébe, a kép homályos lesz.

Akadályozzuk meg a leesést

A belső lencse rendkívül áteresztő anyag, könnyen törik, ha kemény tárgyakra esik.

Megoldások sötét körre

A sötét kör megjelenésének oka	Megoldási mód
1. A mobiltelefon telefontokkal van ellátva	1. Vegye le a telefontokat
2. A lencse nem illeszkedik a mobiltelefon kamerájára	2. Állítsa be újra a lencsét, hogy a közepén legyen
3. A mobiltelefon kamerájának beállítása 4:3 felbontásra	3. Válassza az 1:1 vagy a 16:9 arányt a felbontás arányára vagy zoomoljon.

Gyakran ismételt kérdések

K: Miért nincs makro lencse, talán hiányzik egy lencse?

V: A makro lencse nagylátószögű lencsével együtt működik. Ez egy készlet. Csavarja le a nagylátószögű lencsét a makroobjektívről, hogy magában használhassa a makrolencsét.

K: Miért nem lehet a makro lencsét fókuszálni?

V: Tartsa a makrolencsét 1–3 cm távolságra a tárgytól. Miután a tárgy fókuszba került, készen áll a kép készítésére.

K: Miért homályos a nagylátószögű lencse?

V: Nagylátószögű lencse használata esetén ne csavarja ki a nagylátószögű lencsét a makrolencséből.

K: Használható az objektív első kamerán?

V: Igen, a telefon első és hátsó kameráihoz egyaránt használható.

K: Az objektívcsipesz károsíthatja a mobiltelefont?

V: Biztos lehet benne, hogy EVA gumi van a lencsecsipeszen, amely védelmet nyújt a telefonja számára, nem tesz benne kárt.

K: A kép tisztaságáról?

V: Mivel az objektív különlegesen jó hatású, a fénykép környezete elmosódott lesz, amely nem képes megtartani az eredeti mobilos kamera felbontását. Különösen a halszem objektív, mivel a képe nagyon torzított, az élek elmosódása normális.

K: Miért szűnt meg a lámpa működése lencse használatakor?

V: Ez azért van, mert az objektív átmérője nagyobb, mint a mobiltelefon kamerája. Ha a mobiltelefon kamerájára helyezi az objektívet, az blokkolja a zseblámpát. Így az nem is működhet.

Karbantartás

A tisztításhoz csak puha, szőszmentes ruhát használjon. Ne használjon agresszív vagy koptató tisztítószereket.

Garanciális feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában megvásárolt új termékre 2 év garancia érvényes. Ha javításra vagy más karbantartási munkára van szüksége a jótállási időszak alatt, vegye fel a kapcsolatot közvetlenül a termék eladójával, a vásárlás bizonylatát benyújtva a vásárlás dátumával.

A következő esetek ellentmondhatnak a jótállási feltételeknek, amelyek tekintetében a jótállási igényt nem lehet elismerni:

- A termék nem rendeltetésszerű használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és javítására vonatkozó utasítások be nem tartása.
- Termékkárosodás természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy mechanikai károsodás következtében a vevő hibája miatt (pl: szállítás közben, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás, stb).
- Fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes, használat közbeni kopása és öregedése (például elemek, stb.).
- Káros külső hatások, például napfény és más sugárzás vagy elektromágneses mezők kitétsége, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást is), hibás tápellátási vagy bemeneti feszültség és ennek a feszültségnek a nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, pl. használt tápegységek stb.
- Ha bárki módosítást, átalakítást, tervezési változtatást vagy átalakítást hajtott végre, akkor a termék tulajdonságainak megváltoztatása vagy kibővítése a nem eredeti alkatrészek megvásárlásakor vagy használatával szemben.

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kunden.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

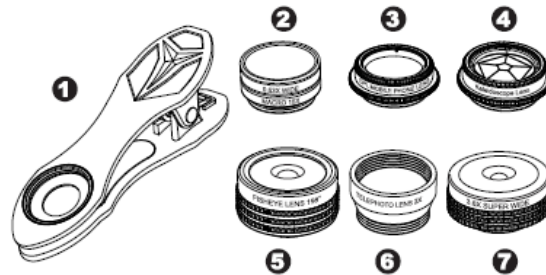
✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Bitte lesen und bewahren Sie die Anweisungen sorgfältig auf, um die ordnungsgemäße Funktion Ihres neuen Objektivkits sicherzustellen.

DG7 Handy-Objektiv-Kit Zubehör



- 1) Linseclip mit Metallschraubenring
- 2) Weitwinkel + Makroobjektiv-Kit
- 3) CPL-Linse
- 4) Kaleidoskoplinse
- 5) Fischaugenlinse
- 6) Teleobjektiv
- 7) Weitwinkelobjektiv

Installation und Betrieb (für alle Objektive)



Schrauben Sie die Objektivbaugruppe an den Objektivclip und zentrieren Sie den Objektivclip über der nach vorne oder hinten gerichteten Kamera Ihres Telefons. Sie sind bereit zum Fotografieren.

Verwendung des Weitwinkel- und Makroobjektiv-Kits



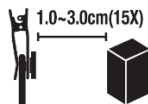
Weitwinkelobjektiv Weitwinkelobjektiv Makro-Objektiv

Das 0,64-fache Weitwinkelobjektiv funktioniert nicht eigenständig. Für eine Weitwinkelansicht müssen Sie es mit dem Makro kombinieren.

Installation und Betrieb von Makroobjektiven



Schrauben Sie das Weitwinkelobjektiv vom Makroobjektiv ab, um das Makroobjektiv selbst zu verwenden. Zentrieren Sie den Objektivclip über der nach vorne oder hinten gerichteten Kamera. Sie sind bereit zum Fotografieren. Halten Sie das Makroobjektiv 1 cm bis 5 cm vom Objekt entfernt. Sobald das Objekt scharf gestellt ist, können Sie es aufnehmen.



Anleitung von CPL und Kaleidoskop



Bitte beachten Sie, dass diese beiden Objektive auf die gleiche Weise verwendet werden.

Befestigen und zentrieren Sie das Objektiv über der Telefonkamera, drehen Sie dann den oberen Ring des Objektivs und sehen Sie sich gleichzeitig die Fotos an.

Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch

Staub vermeiden

Bitte berühren Sie das Glas nicht mit der Hand oder anderen Objekten, um einen guten Fotoeffekt zu erzielen. Legen Sie die Linse mit Kappe nach dem Gebrauch in den Beutel.

Wasser vermeiden

Wenn Wasser in die Linse gelangt, wird das Foto unscharf.

Vermeiden Sie Stürze

Die innere Linse besteht aus sehr empfindlichem Material und kann leicht zerbrechen, wenn sie auf harte Gegenstände fällt.

Lösungen für das Auftreten von dunklen Kreisen

Der Grund, warum ein dunkler Kreis erscheint	Wie löst man das Problem
1. Das Mobiltelefon wird mit einer Telefonhülle geliefert	1. Nehmen Sie die Telefonhülle ab
2. Das Objektiv zentriert nicht über der Kamera des Mobiltelefons	2. Stellen Sie das Objektiv erneut ein, um sicherzustellen, dass es sich in der Mitte befindet
3. Einstellungsrahmen für die Handykamera 4: 3	3. Wählen Sie 1: 1 oder 16: 9 im Bildrahmenverhältnis oder zoomen Sie das Bild.

Häufig gestellte Fragen

F: Warum gibt es kein Makroobjektiv oder fehlt ein Objektiv?

A: Das Makroobjektiv wird mit einem Weitwinkelobjektiv geliefert. Es ist ein Kit. Schrauben Sie das Weitwinkelobjektiv vom Makroobjektiv ab, um das Makroobjektiv eigenständig zu verwenden.

F: Warum kann das Makroobjektiv nicht fokussiert werden?

A: Halten Sie das Makroobjektiv 1 cm bis 3 cm vom Objekt entfernt. Sobald das Objekt scharfgestellt ist, können Sie es aufnehmen.

F: Warum ist ein Weitwinkelobjektiv unscharf?

A: Bitte schrauben Sie das Weitwinkelobjektiv nicht vom Makroobjektiv ab, wenn Sie ein Weitwinkelobjektiv verwenden.

F: Kann das Objektiv für eine nach vorne gerichtete Kamera verwendet werden?

A: Ja, es kann sowohl für die nach vorne gerichtete als auch für die nach hinten gerichtete Kamera Ihres Telefons verwendet werden.

F: Wird der Objektivclip das Mobiltelefon beschädigen?

A: Bitte seien Sie versichert, dass der Objektivclip mit EVA-Gummi versehen ist. Er schützt Ihr Telefon und beschädigt es nicht.

F: Über Schärfe?

A: Da das Objektiv einen besonders guten Effekt hat, wird die Fotoumgebung unscharf, wodurch die ursprüngliche Definition der Handykamera nicht beibehalten werden kann. Insbesondere bei Fischaugenobjektiven kommt es vor, dass die Kanten unscharf dargestellt werden.

F: Warum funktioniert die Taschenlampe nicht mehr, wenn das Objektiv verwendet wird?

A: Dies liegt daran, dass der Objektivdurchmesser größer ist als bei einer Handykamera. Wenn Sie das Objektiv auf die Handykamera setzen, wird die Taschenlampe blockiert. Es kann also nicht funktionieren.

Instandhaltung

Verwenden Sie zum Reinigen nur ein weiches, fusselreies Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel.

Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit Reparaturen oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Original-Kaufnachweis mit dem Kaufdatum vorlegen.

Folgendes gilt als Konflikt mit den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch möglicherweise nicht anerkannt wird:

- Verwenden Sie das Produkt für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder befolgen Sie nicht die Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch eine Naturkatastrophe, das Eingreifen einer unbefugten Person oder mechanisch durch ein Verschulden des Käufers (z. B. während des Transports, Reinigung mit ungeeigneten Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderer Strahlung oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeit, Eindringen von Objekten, Netzüberspannung, elektrostatischer Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafter Versorgungs- oder Eingangsspannung und unangemessener Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn durch irgendjemanden Modifikationen, Designänderungen oder Anpassungen vorgenommen wurden, um die Eigenschaften des Produkts während des Kaufs zu ändern oder zu erweitern, oder Verwendung von nicht originalen Komponenten.